

## 微电脑电饭煲 使用说明书

# NS-WAH10C/NS-WAH18C NS-WAQ10/NS-WAQ18

●感谢您购买本产品。

●请在使用前详读使用说明书，以便正确使用，并请妥善保管本说明书。

### 目录

#### 使用前

安全注意事项	2
各部分名称和使用方法	4
有关米的小知识	6
美味炊煮、可口保温	7

#### 食谱

什锦饭	15
手卷寿司	15
西班牙海鲜饭	16
茶粥	16
糯米红豆饭	17
糙米什锦饭	17

#### 使用方法

煮饭方法	
基本的煮饭方法	8
高明的煮饭方法	10
定时预约煮饭	11
标准保温、休眠保温	12
时钟的调整方法	13
报知音的种类及切换方法	14

#### 故障

清理	18
关于零件更换	19

#### 规格

认为故障时	20
出现此现象时	21
规格	22

# 安全注意事项

## 务请遵守

- 以下所示注意事项分为“警告”和“注意”两项，以防止给使用者或他人带来危害或损害。
- 每个注意事项都涉及有关安全的重要内容，务请遵守。



表示如果操作有误，可能会造成重伤<sup>\*1</sup>的内容。

符号表示警告、注意内容的标记。图中或附近标注有具体的注意内容。



表示如果操作有误，可能会受到伤害<sup>\*2</sup>或物品损害<sup>\*3</sup>的内容。

※1 重伤是指失明、受伤、烫伤（高温·低温）、触电、骨折、中毒等，以及留有后遗症，或需住院、需长期通院治疗之伤。

※2 伤害是指不需住院、不需长期通院治疗的受伤及烫伤、触电等之伤。

### 警 告

不得改造。除了修理技术人员以外，不得拆卸或擅自修理。  
否则，会有造成火灾、触电、受伤的危险。需要修理时，请惠询经销商或服务店。

不得用湿手插拔插头。  
否则，会有造成触电、受伤的危险。

不得让儿童单独使用，不得在幼儿摸得到的地方使用。  
否则，有造成烫伤、触电、受伤的危险。

电源线、插头损伤时或插座松动时，请勿使用。  
否则，会有造成触电、短路、起火的危险。  
 电源插座  
电源插头  
电源线

电源线不得受损。  
强行扭曲、拉扯、扭转、捆扎、或靠近高温处，电源线上放置重物、或挤压、加工、会造成电源线破损，而有引起火灾或触电的危险。

不得使用交流220V (NS-WAH10C/18C), 220~230V (NS-WAQ10/18) 以外的电源。  
否则，有引起火灾、触电的危险，电脑板烧坏的危险。

将插头完全插入插座。  
否则，会有造成触电、短路、冒烟、起火的危险。

符号表示禁止事项。图中或附近标注有具体的注意内容。

符号表示强制或指示事项的内容。图中或附近标注有具体的指示内容。

※3 物品损害是指对住房、家财以及家畜、宠物等之损害。

本体的底部孔

不得浸泡于水中、不得溅水、本体内部不得进水。  
否则，有可能造成短路、触电。

不得触摸蒸汽口。  
会造成烫伤。  
尤其应防止幼儿触摸。

请勿将别针、铁丝等金属物、以及其它异物放入底部的孔内。  
否则，有造成触电、异常情况的危险。

请勿在煮饭中打开外盖或移动本体。  
否则，有造成烫伤的危险。

应单独使用额定15A以上的插座。  
若与其他器具共同使用，分路插座部分会因异常发热而引起火花。

插头前端及插脚安装面有灰尘沾附时，应仔细擦拭。  
否则，有引起火灾的危险。

### 注 意

请不要在煮饭中或刚煮好饭时碰触本体高温部。

打开外盖时，小心蒸汽。搅拌米饭时，注意手不要碰触到锅体。

否则，有可能造成烫伤的危险。  
特别是内盖套件及内锅等的金属部

不得在溅水的地方或火源附近使用。  
否则，会有造成触电、漏电或变形的危险。

不要在距离墙壁、家具过近之处使用。  
在厨房用柜橱等处煮饭时，注意不要让蒸汽无法排出。  
否则，会造成墙壁或家具变色或变形。

待本体冷却后再进行清理。  
否则，碰触到高温部会造成烫伤。

拔下插头时，务必手持插头，不得拉扯电源线。  
否则，有可能造成触电或短路而出现火花。

将本体插头完全插入本体。  
否则，会有造成触电、短路、冒烟、起火的危险。

移动本体时不要碰触到上盖按钮。  
否则，一旦外盖突然开启会造成烫伤和受伤。

上盖按钮

请勿使用专用内锅以外的容器。  
否则，易造成内锅过热而发生故障。

请勿在不稳定的地方或不耐热的垫子上使用。  
否则，会有造成火灾的危险。

除专用电源线外不得使用其他电源线。  
该专用电源线不得用于其他器具。  
否则，会有造成故障、起火的危险。

不使用时，请从插座上拔下插头。  
否则，会有造成受伤、烫伤，或因绝缘劣化而引起的触电、漏电、火灾。

如果电源软线损坏，必须用专用软线或从其制造厂或维修部买到的专用组件来更换。

### 敬请注意

请勿在本体（特别是蒸汽口）上覆盖抹布等。  
否则，会造成本体或外盖变形、变色的原因。

请勿在本体内侧及内锅外侧沾附异物（饭粒、米粒等）的状态下使用。  
否则，会造成煮饭不良。

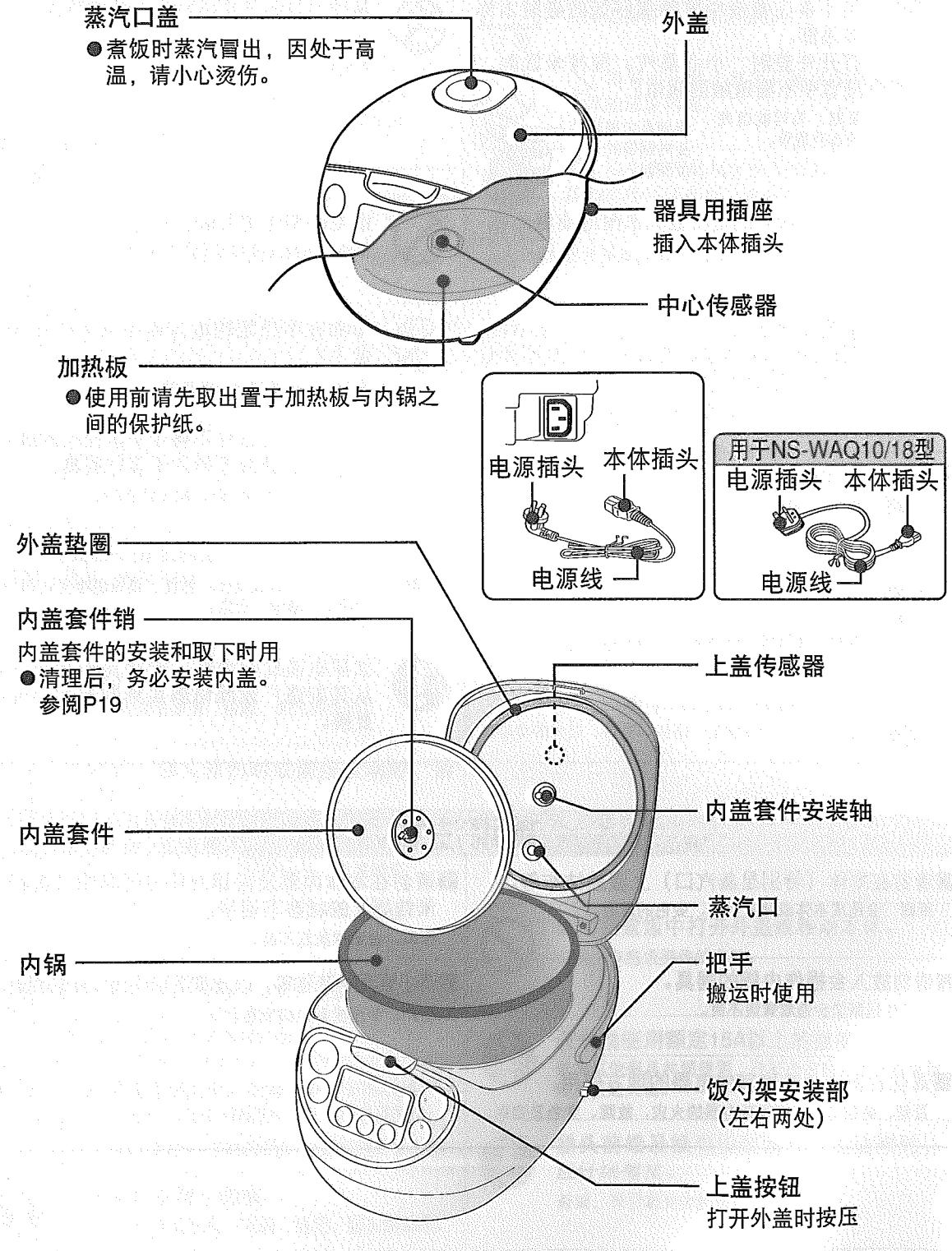
请勿放入会损伤内锅的器具。  
一旦内锅刮伤会造成煮饭不良。

请不要用于蒸物等、以及煮饭和保温以外的用途。  
否则，会造成蒸汽口堵塞。

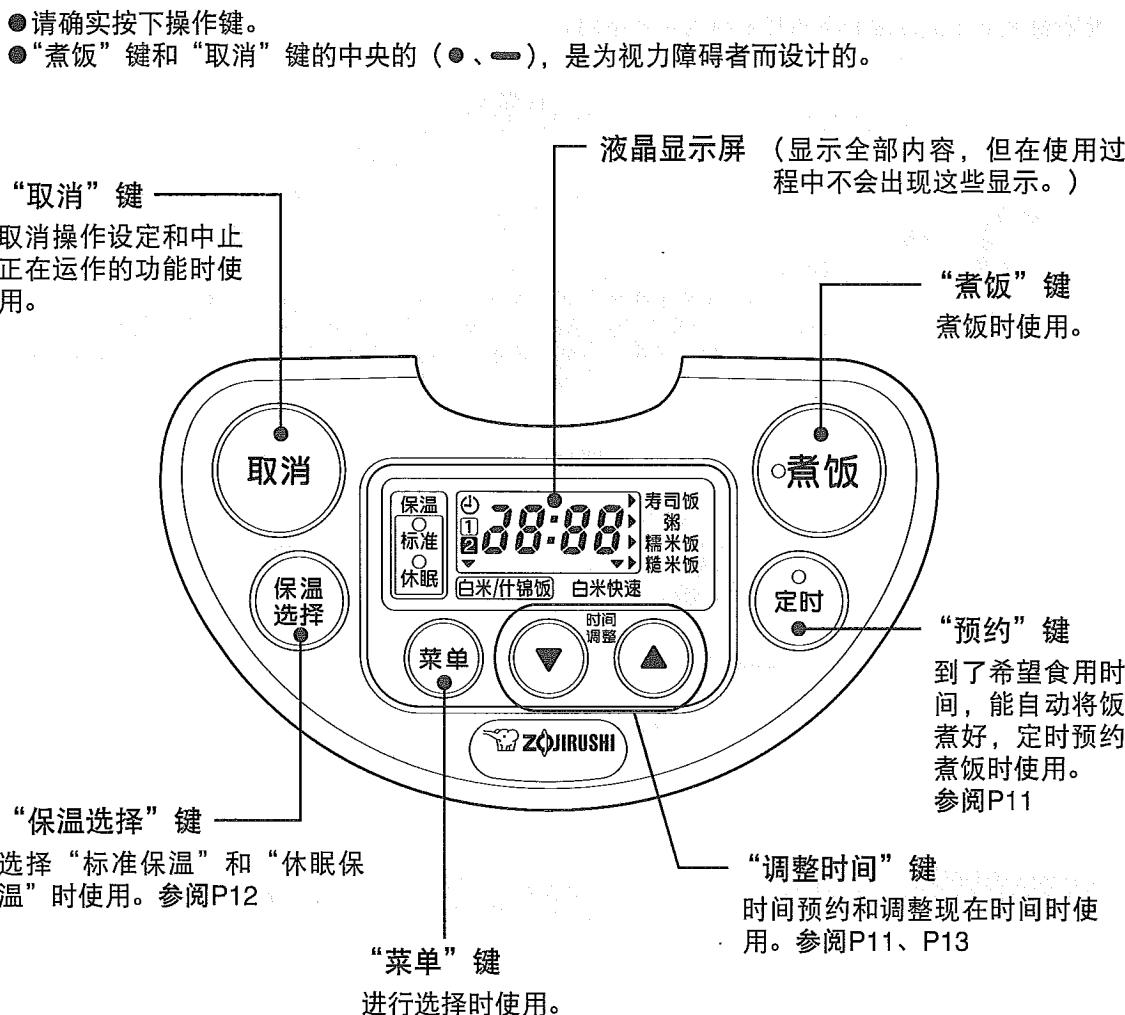
请勿在蒸汽会喷到其他电器的地方使用。  
否则，会因蒸汽喷出导致电器的火灾、故障、变色及变形。

# 各部分名称和使用方法

## 本体

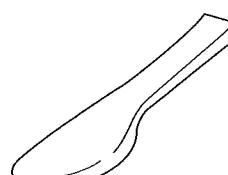


## 操作面板

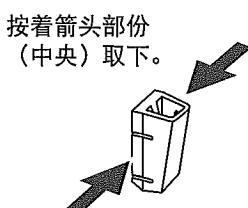


## 附件

饭勺



饭勺架



量米杯

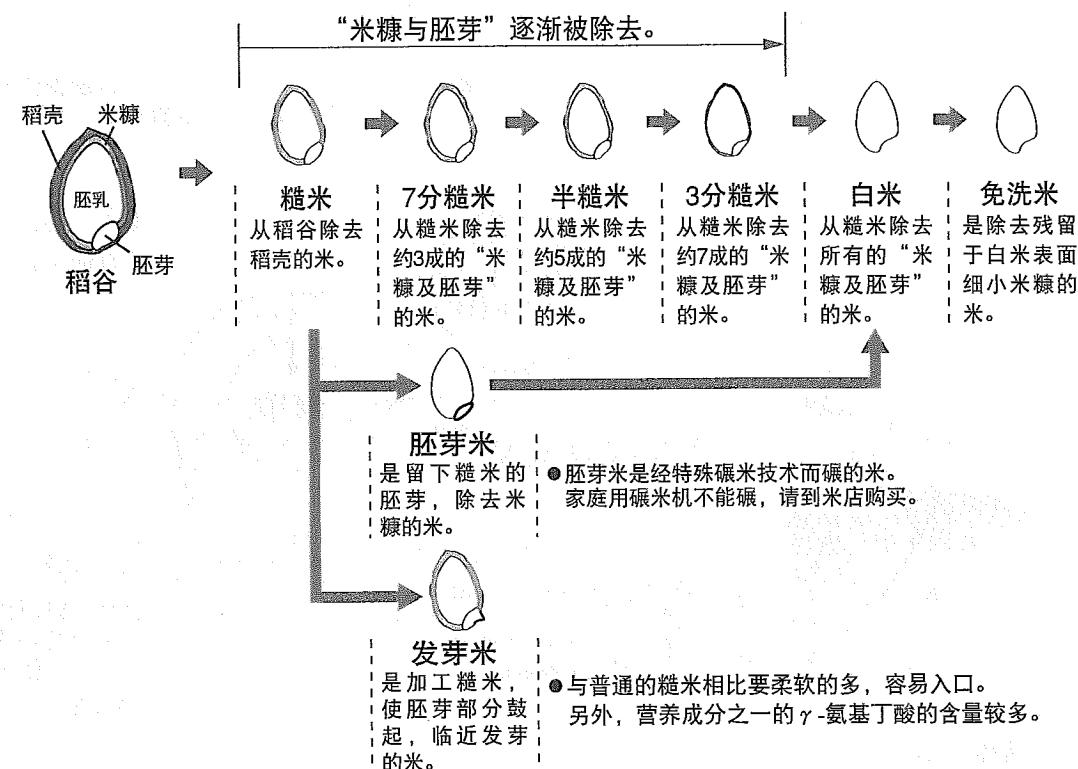
(180mL)



# 有关米的小知识

## 米的名称

米因碾米及加工方法的不同其名称也有所不同。



# 美味炊煮、可口保温

## 美味炊煮

### 正确量米

务必使用附属的量米杯平口盛满进行计量。

如用按键式自动量米机和商店出售的量杯(200mL)量米将会产生差异。

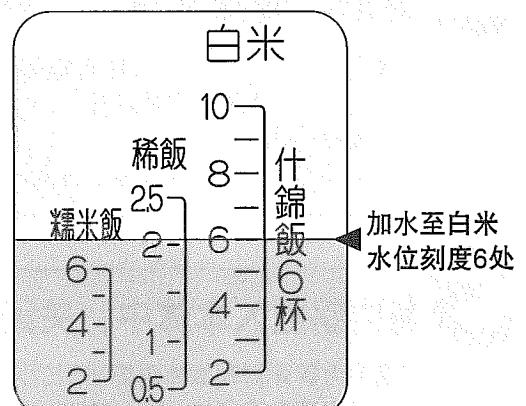
### 快速淘米

第一次多放些水, 快速淘洗后立即将水倒掉。之后换4-5次水, 将米糠冲洗干净。

### 正确增减水量

米的种类	水量增减标准
软质米 胚芽米	基本按照水位刻度
新米	比水位刻度稍微减少些
旧米 硬质米	比水位刻度稍微增加些

例：煮6杯米量的白米时



●这是规格为1.8L的内锅水位刻度。

### 不要使用碱性强的水煮饭

否则米饭会变黄、或发粘。

### 煮饭结束后请马上搅拌

使多余的水分蒸发, 米饭松软可口。

## 可口保温

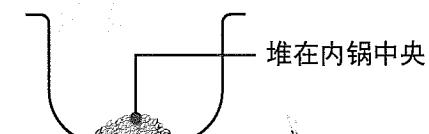
将米饭保存在内锅中时, 请务必使用保温功能。

如不使用保温功能将米饭保存在内锅中, 会导致米饭产生异味。

为防止米饭的干燥、变味、变色, 不要进行下述之保温。

- 加入剩饭
- 从冷饭开始保温
- 加入配料及调味料烹煮的什锦饭、糯米饭等米饭
- 炸薯饼、酱汤等米饭以外的食品
- 保温12小时以上
- 饭勺放在锅内
- 插头处于拔出状态, 或保温处于取消状态, 米饭放置锅中

少量米饭保温时, 将米饭堆在内锅中央。



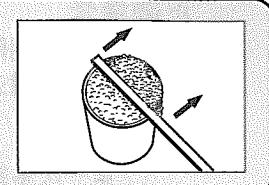
# 煮饭方法

## 基本的煮饭方法

1

### 使用附属的量米杯进行量米

以量米杯(180mL)平口盛满1杯为标准进行量米。



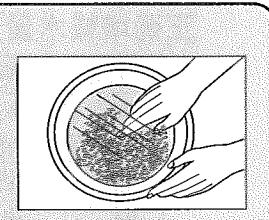
2

### 淘米、增减水量

将内锅置于水平处，根据烹煮项目的水位刻度进行增减水量，参阅P10“高明的煮饭方法”

将米摊平。

●米不需浸泡可立即煮饭。将米浸泡后煮出的饭会稍软。



3

### 将内锅放入本体中，关闭外盖，并连接上电源插头和本体插头

擦去内锅外侧和本体内侧沾附的水分和异物，放入内锅。

务必安装内盖套件。

①将本体插头完全插入本体

②将电源插头确实插入插座

4

### 用<sup>(菜单)</sup>键选择烹煮项目

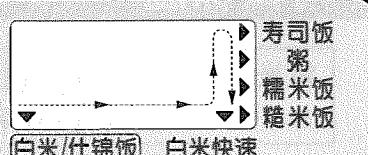
每按一次键，“▲”位置移动。

●持续按键则可快速移动。

(返回“白米/什锦饭”时移动停止)

●记忆项目：“白米/什锦饭”及“糙米饭”一经选择煮饭后，到下次再选为止，将被自动记忆。

●白米快速：想要快速烹煮白米饭时选择白米快速。但有可能煮出的饭会稍硬。

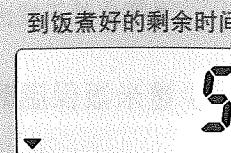


5

### 按<sup>(煮饭)</sup>键



煮饭灯<sup>(煮饭)</sup>亮灯，开始煮饭的提示音(蜂鸣器)鸣响。



到饭煮好的剩余时间

6

### 煮饭结束的提示音(蜂鸣器)鸣响，自动进入保温后，请立刻搅拌米饭

保温经过时间

0h

煮饭结束后自动进入保温，此时保温灯<sup>保温</sup>  
亮灯，以1小时为单位显示保温经过时间。

煮饭结束后立刻搅拌米饭，使多余的水分蒸发，以防米饭结块或发粘。

- 将米饭保存在内锅中时，请务必使用保温功能。  
如不使用保温功能将米饭保存在内锅中，会导致米饭产生异味。  
参阅P7“可口保温”、参阅P12“标准保温、休眠保温”
- 在保温中想知道当前时间时，请按“调整时间”键的▲或▼键。并请再次按“调整时间”键，返回到保温经过时间。否则下次煮饭时将不显示保温经过时间，该切换只能在保温中进行。
- 若将保温一度取消后，再次进行保温时，显示会返回到“0h”。
- 煮饭结束时的报知音可以进行切换。参阅P14“报知音的种类及切换方法”

7

### 使用结束后按<sup>(取消)</sup>键，拔下电源插头

- 请勿用湿手拿握插头。否则会有短路、触电的危险。

## 煮饭所需的大约时间

	时间	
	1.0L规格	1.8L规格
白米	约50分钟～1小时	约50分钟～1小时
什锦饭	约50分钟～1小时	约50分钟～1小时
白米快速	约29～40分钟	约30～45分钟
寿司饭	约50分钟～1小时	约50分钟～1小时
粥	约55分钟～1小时10分钟	约55分钟～1小时10分钟
糯米饭	约50～55分钟	约50～55分钟
糙米饭	约1小时25分钟～1小时50分钟	约1小时25分钟～1小时50分钟
发芽米	约1小时～1小时10分钟	约1小时～1小时10分钟

为电压220V(NS-WAH10C/18C)、230V(NS-WAQ10/18)、室温20℃、水温18℃的场合。

●时间是从煮饭开始到进入保温状态时的时间。并因电压、室温、季节、水量等而异。

## 提示和注意

- 请不要在煮饭中打开外盖，否则会影响煮饭效果。
- 连续煮饭时，请冷却本体和外盖至人体肌肤温度。太热会影响煮饭效果。
- 请不要空煮，否则会引起故障。
- 因煮饭状态的不同，有时煮好的米饭底部可能会有浅黄色的焦饭。

# 煮饭方法 续

## 高明的煮饭方法

● 使用附属的量米杯，平口盛满进行量米。

### 什锦饭

米	电饭锅为1.0L规格、请在1杯~4杯以内烹煮；为1.8L规格、请在2杯~6杯以内烹煮。超出此量煮饭时，有时会造成溢出或影响煮饭效果。
水量	按照 白米 的水位刻度。
菜单键	选择 白米 / 什锦饭。

配料	加入配料的量约占米量的30%~50%为宜。加入配料过量时会影响煮饭效果（1杯米约150g）。请将配料切成小块放在米上，不要搅拌进行烹煮。
将调味料用汤汁或水等稀释后再加入米中，增减水量后从锅底进行充分搅拌。若将调味料直接加入米中，或没有从锅底进行充分搅拌时，有时会焦糊，或影响煮饭效果。	

### 麦片饭

水量	比 白米 的水位刻度稍微多加些水。
菜单键	选择 白米 / 什锦饭。
麦片的比例，请添加到煮饭量的20%以内。量过多时，会无法顺利煮饭。	
(例) 煮1杯的量时，米为0.8杯、麦片为0.2杯。	

### 胚芽米

水量	按照 白米 的水位刻度。
菜单键	选择 白米 / 什锦饭。
由于胚芽容易脱落，所以请用手轻轻地淘洗米。	

### 糙米饭

水量	按照 糙米 的水位刻度。
菜单键	选择 糙米饭。

### 寿司饭

米	使用白米。
水量	按照 壽司飯 的水位刻度。
菜单键	选择 寿司饭。

### 糯米饭

米	使用洗净并沥水30分钟以上的米。
水量	按照 糯米飯 的水位刻度。 ● 仅为糯米时 按照 糯米飯 的水位刻度。 ● 糯米和粳米混合时 比 糯米飯 水位刻度稍微多加些水。
菜单键	选择 糯米饭。
配料	加好水后，放在米上。
● 糯米红豆饭时…	先煮红豆，然后将红豆与豆汤分开，冷却至常温后使用。 煮饭时请用豆汤代替水进行烹煮。

### 粥

米	使用半糙米、糙米煮不好粥。
水量	按照 稀飯 的水位刻度。
菜单键	选择 粥。
配料	加入配料的量约占米量的30%~50%为宜。请将配料切成小块放在米上，不要搅拌进行烹煮。 尽量少放不易煮熟的配料。另外，青菜类请事先烫煮，务必等粥煮好后再加入。

### 发芽米 (使用市售的发芽米时)

米	电饭锅为1.0L规格、请在1杯~4杯以内烹煮；为1.8L规格、请在2杯~8杯以内烹煮。仅烹煮发芽米、或与白米混合烹煮。
水量	按照 白米 的水位刻度。
菜单键	选择 白米 / 什锦饭。

根据发芽米种类的不同，有时会造成溢出，或影响烹煮效果。请不要用定时预约煮饭，或将米浸泡30分钟以上。由于发芽米容易吸收水分，有时会影响烹煮效果。使用发芽米机碾制的发芽米进行烹煮时，关于煮饭方法请直接向发芽米机的销售厂商询问。

# 定时预约煮饭

到了希望食用时间，已自动煮好。用“预约1①”和“预约2②”来记忆2个预约煮饭时间。

例：希望上午7:30能煮好

● 在定时预约之前，请先确认当前时间是否准确。参阅P13

## 1 按 键，选择“预约1”

“预约1”显示为设定时间“6:00”，此时显示时间和煮饭灯闪烁。

● 再按一次“预约”键，“预约2”显示为“18:00”。



## 2 按 键，选择需要的功能

● “白米快速”、“糯米饭”不能使用预约定时。

## 3 按 或 键，设定希望食用时间

按  键：以10分钟为单位递进

按  键：以10分钟为单位递减

● 持续按键则以10分钟为单位快速递进。

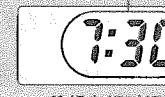


## 4 按 键

煮饭灯灭灯，希望煮好时间“7:30”和预约灯亮灯。

提示音（蜂鸣器）鸣响

● 不按“煮饭”键，则定时器预约没有完成。



希望煮好时间

## 用被记忆的时间煮饭

● 预约了的时间，被记忆在“预约1①”和“预约2②”中。预约时间与前次相同时，则不需要调整时钟。

## 定时预约煮饭的参考时间

项目	时间
白米	1小时~13小时
寿司饭	1小时~13小时
粥	1小时10分钟~13小时
糙米饭	1小时50分钟~13小时

- 取消定时预约煮饭时，请按“取消”键。  
 ● 在定时预约中想知道当前时间时，请按“调整时间”键的  或  键。  
 ● 请不要用定时预约来烹煮“什锦饭”。有时会因配料变质或调味料沉淀而影响煮饭效果。  
 ● 请不要用定时预约来烹煮发芽米。由于发芽米容易吸收水分，有时会影响煮饭效果。  
 ● 使用定时预约煮饭时、煮出的饭稍软。  
 ● 定时预约煮饭时，不显示到饭煮好的剩余时间。  
 ● 当设定时间不足于定时器的参考时间时，蜂鸣器鸣响，立即开始煮饭。  
 ● 夏季等室温较高时，为防止白米过度浸泡而引起变质，请尽量设定在13小时以内。

# 标准保温、休眠保温

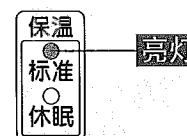
按下“保温选择”键后，可选择“标准保温”或“休眠保温”。



## 标准保温

饭煮好后自动进入“标准保温”状态，标准保温灯亮灯。

- 在取消状态下进行“标准保温”时，请按“保温选择”键。



## 休眠保温

在“标准保温”状态下使用。

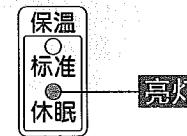
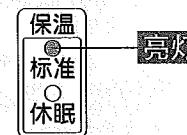
长时间保温时，由于是在较低温度（约60度）保温，可有效防止米饭变干、变色、变味等。

### 1 确认保温灯处于亮灯状态

### 2 按 键 休眠保温灯亮灯

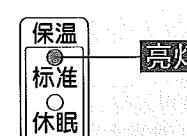
下列情形时，即使按“保温选择”键，也无法进入“休眠保温”状态。

- 烹煮项目为“粥”、“糯米饭”、“糙米饭”
- “标准保温”超过12小时
- “休眠保温”超过4小时
- 内锅的温度过低



从“休眠保温”返回“标准保温”时…

### 按 键 返回“标准保温”，标准保温灯亮灯



## 注意事项

- 保温中想知道当前时间时，请按“调整时间”键的▲或▼键。并请再次按“调整时间”键，返回到保温经过时间。否则下次煮饭时将不显示保温经过时间。该切换只能在保温中进行。
- 什锦饭、发芽米请勿进行“休眠保温”。
- 在锅内保存米饭时，请务必使用保温功能。
- 参阅P7 “可口保温”

# 时钟的调整方法

时间以24小时表示。由于室温等的不同，有时会出现少许误差。当时间出现偏差时、请按以下顺序进行调整。

- 当时间出现偏差时，则不能在预定时间完成煮饭。
- 煮饭、标准保温、休眠保温、定时预约煮饭中不能进行时间调整。

例：现在时间是15:01，而显示时间为14:58时

1

### 放入内锅，插入电源插头和本体插头

- ① 将本体插头完全插入本体
- ② 将电源插头确实插入插座

2

### 按“调整时间”键的▲键，将时间显示调整为现在时间

时间显示闪烁

- 按▲键：以1分钟为单位递进  
按▼键：以1分钟为单位递减

- 持续按键则以10分钟为单位快速递进。

正在调整时间

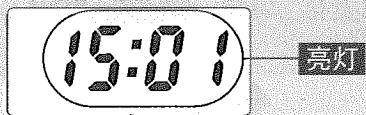


3

### 闪烁变为亮灯后，即时间调整完成

现在时间被调整后，经过3秒钟，闪烁将变为亮灯。

时间调整完成时



# 报知音的种类及切换方法

本产品具有用以告知的提示音功能。即在煮饭开始、完成定时预约和煮饭结束时，通过提示音来报知的功能。

可从以下选择报知音。

## 报知种类和时刻

报知种类和用途 鸣响时刻	提示音报知 本产品的标准报知音。 为出厂时设定值。	蜂鸣器报知 希望将提示音报知改 变为蜂鸣器报知时使 用。	无音报知 希望消除煮饭结束时 的报知音时使用。
煮饭开始时	小星星	“哔”	
完成定时预约时	小星星	“哔”	
煮饭结束时	弧挺花	“哔”鸣响5次	不鸣响

## 切换方法

### 1 放入内锅，将电源插头和本体插头插入插座

- ①将本体插头完全插入本体
- ②将电源插头确实插入插座

- 正在煮饭和保温时，不可以切换。
- 不能顺利进行切换时，请从 7 重新开始。

### 2 按 三秒以上

### 3 希望切换的报知设定完成音鸣响后 即切换完成

## 报知的切换及设定完成音

- 按“预约”键3秒以上的同时，报知以①→②→③进行切换。

### ①提示音报知

“弧挺花”鸣响，即完成设定。

### ②蜂鸣器报知

“哔”鸣响3次，即完成设定。

### ③无音报知

“哔”鸣响1次，即完成设定。

●切换后的报知音，即使拔下插头，仍被记忆。

## 食谱

### 有关计量单位

- 请使用附属的量米杯进行量米（1杯=180mL）
- 1大匙=15mL ●1小匙=5mL

## 什锦饭

### 材料(4~5人份)

白米	3杯	A 淡色酱油
鸡肉(或是沙丁鱼干)	50g	甜料酒(味醂)各1½大匙
油炸豆腐	1/2片	盐 1/2小匙
胡萝卜	35g	日式汤汁的原料 1/2小匙
蒟蒻	35g	浸泡香菇的水 适量
牛蒡	35g	豆芽或是鸭儿芹(煮熟过)
干燥香菇	2~3片	



### 烹调法

- 1 把切成一公分方块的鸡肉，和切成长方块的油炸豆腐(用热水烫过)，用A料浸泡5分钟。
- 2 胡萝卜切成小长方块。蒟蒻切成长方块后用热水烫过后沥干水分。把牛蒡削成薄片浸水除腥后沥干水分。干燥香菇泡水复原切除根部后再切成细丝。
- 3 在浸泡香菇的汤汁里加入1后充分搅拌。
- 4 白米洗净后，加入3和水至 **白米** 的水位刻度3，并从锅底进行充分搅拌均匀。

- 5 在白米的上面将1和2的配料铺平。
- 6 按 **菜单** 键选择 **白米 / 什锦饭** 后，再继续按 **煮饭** 键。
- 7 切换成保温时，搅拌打松。
- 8 盛入器皿，再放上豆芽或是鸭儿芹装饰。

## 手卷寿司

### 材料(4~5人份)

白米	3杯
糖 醋 酱 汁	4大匙
砂糖	1大匙
盐	1又1/2小匙
生鱼片类(金枪鱼、乌贼、虾等)	
腌菜类(腌萝卜等)	
纳豆+绿紫苏+葱	
鳄梨+火腿肉	
熏肉+芦笋	
盐渍鲱鱼子、星鳗、烤蛋	
胡萝卜、黄瓜、芹菜等	
烤紫菜片、芥末、酱油、红姜	适量



### 烹调法

- 1 白米洗净，加水至 **壽司飯** 的水位刻度3。
- 2 按 **菜单** 键选择 **寿司饭** 后，再继续按 **煮饭** 键。
- 3 切换成保温时，用湿毛巾将饭移至擦净的寿司盆内，立即加入糖酢汁，同时不断进行翻拌并扇风使其冷却。

### 菜单键：选择 **寿司饭**

- 请事先准备好寿司饭和配料等，手卷寿司时，只要卷入各自嗜好的配料即可食用。也可用生菜叶取代烤紫菜片卷入配料食用。

# 食谱 续

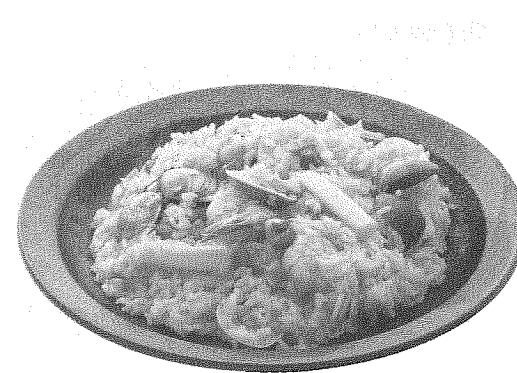
## 西班牙海鲜饭

菜单键：选择 [白米 / 什锦饭]

材料(4~5人份)	
白米	3杯
虾	4~6只
蛤蜊(可能的话使用蛤贝)	A 固体 4~6个
乌贼	150g (郁金1/2小匙也可以)

### 烹调法

- 1 虾剥壳去除泥肠，蛤蜊吐沙后洗净。乌贼切成一口大，青椒切成块状。
- 2 用橄榄油炒1，加盐调味。盖上锅盖焖至蛤蜊开口为止。
- 3 将固体汤料敲碎备用。
- 4 白米洗净，加水至刚浸没米的程度，然后加入A，再加水至[白米]的水位刻度3，并从锅底进行充分搅拌均匀。
- 5 按[菜单]键选择[白米 / 什锦饭]后，再继续按[煮饭]键。
- 6 切换成保温时，加入2的配料和2大匙汤汁搅拌。



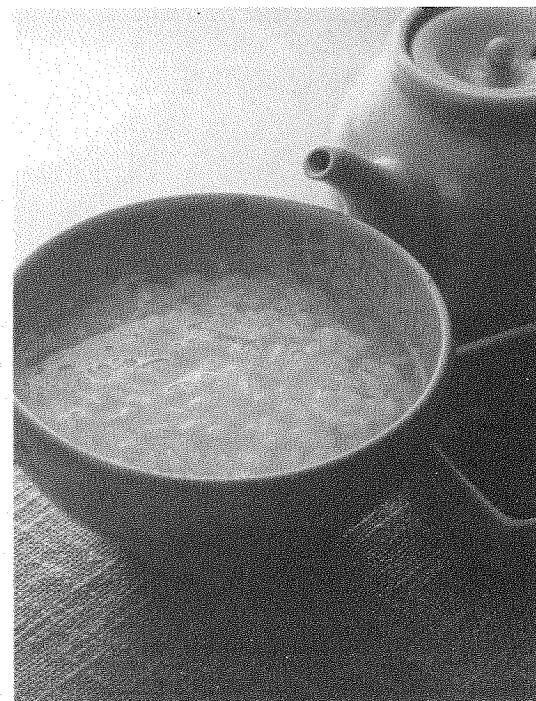
## 茶粥

菜单键：选择 [粥]

材料(3人份)	
白米	1杯
绿茶袋茶	2袋(约4g)
盐	少许

### 烹调法

- 1 白米洗净，加水至[稀饭]的水位刻度1，然后放入煎茶包。
- 2 按[菜单]键选择[粥]后，再继续按[煮饭]键。
- 3 切换成保温时，取出绿茶袋茶，根据嗜好撒盐后轻轻搅拌。
- 也可将粉茶(粗茶等)装入茶袋来取代绿茶袋茶烹煮茶粥。此时，装入粉茶量约在茶袋的1/3左右。



## 有关计量单位

- 请使用附属的量米杯进行量米 (1杯=180mL)
- 1大匙=15mL ● 1小匙=5mL

## 糯米红豆饭

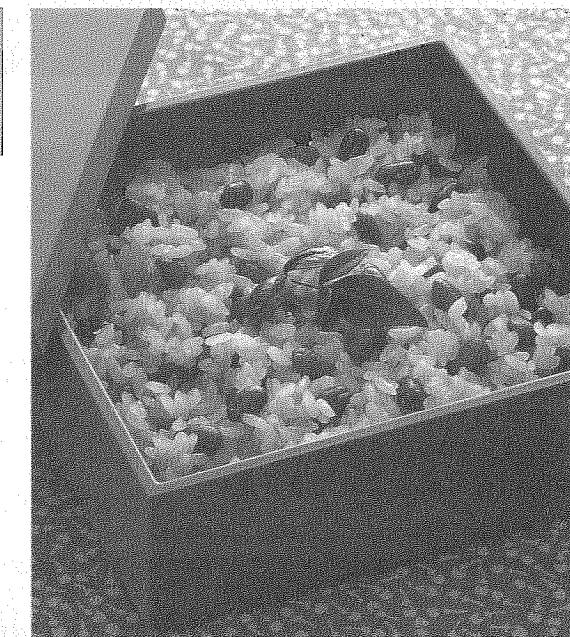
菜单键：选择 [糯米饭]

材料 (4~5人份)	
糯米	3杯
红豆	50g
芝麻盐	适量

### 烹调法

- 1 糯米洗好后放入筛网中30分钟以上，以沥干水分。
- 2 红豆洗好后倒进其他锅里，加2杯水后煮开沸腾约2分钟。其后把汤汁倒掉，重新加3杯水煮开后炖煮约20分钟，到红豆可以用手指捏扁但不要爆开。最后把红豆、汤汁分开。
- 3 把1的糯米倒进锅里，加入2的汤汁，并加水至[糯米饭]的水位刻度3。请从锅底进行充分搅拌均匀后，再把2的红豆均匀倒在糯米上。
- 4 按[菜单]键选择[糯米饭]后，再继续按[煮饭]键。
- 5 切换成保温时，打开锅盖将红豆与糯米饭拌匀松。其后再把饭盛入碗中，依据个人喜好洒上芝麻盐。

● 如在糯米中混入粳米烹煮时，请将加入水量稍多于刻度水量。



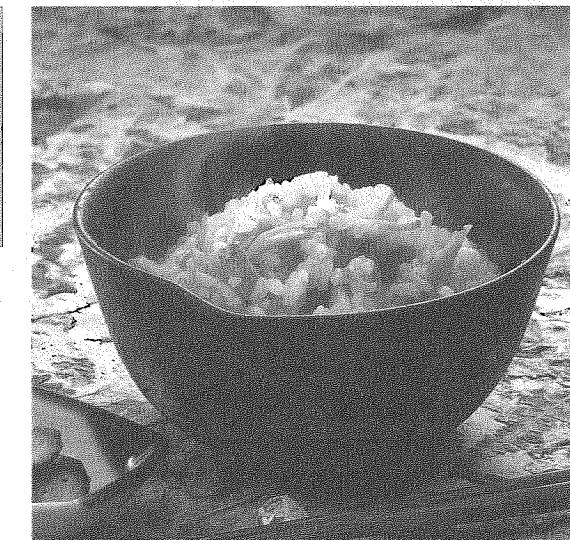
## 糙米什锦饭

菜单键：选择 [糙米饭]

材料 (4~5人份)	
糙米	3杯
鸡肉	80g
油炸豆腐皮	1片
胡萝卜、魔芋、牛蒡	各35g
A 浅色酱油	3大匙
甜料酒	1/2大匙

### 烹调法

- 1 把鸡肉切成1cm大小，油炸豆腐皮沥去油(用热水烫过)后切成小条。
- 2 把胡萝卜、魔芋切成小条。并将魔芋用热水烫过后沥干水分。把牛蒡削成薄片浸水除腥后沥干水分。
- 3 糙米洗净后加入A，然后加水至[糙米]的水位刻度3，并从锅底充分搅拌。
- 4 再在3上面铺上1和2的配料。
- 5 按[菜单]键选择[糙米饭]后，再继续按[煮饭]键。
- 6 切换成保温时，搅拌打松。



- 糙米的淘洗方法：请淘洗糙米以去除米糠等。
- 按上述食谱煮饭，如果用1.0L规格，请选择烹煮1~4杯的量。  
如果用1.8 L规格、请选择烹煮2~6杯的量。

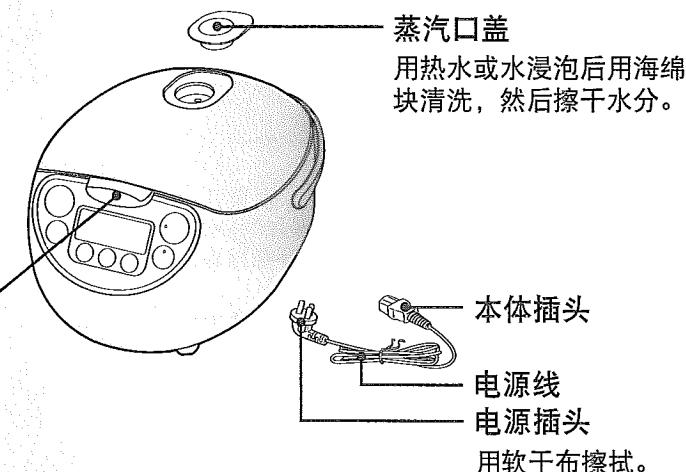
# 清理

- 请务必拔下电源插头和本体插头，待本体和内锅冷却后再进行。
- 请不要使用锌钠水、汽油、去污粉、去污刷（尼龙、金属制等）、漂白剂等。

## 本体外侧的清理

用软布沾上肥皂水，拧干后擦拭。  
但操作面板只能用干软布擦拭。  
●使用魔布擦拭外盖外侧、本体外侧时，请不要用力擦拭和长时间的接触。

上盖按钮  
上盖按钮周围附有米粒等时，请用竹签或牙签务必清除干净。  
●否则有可能会造成无法开盖。



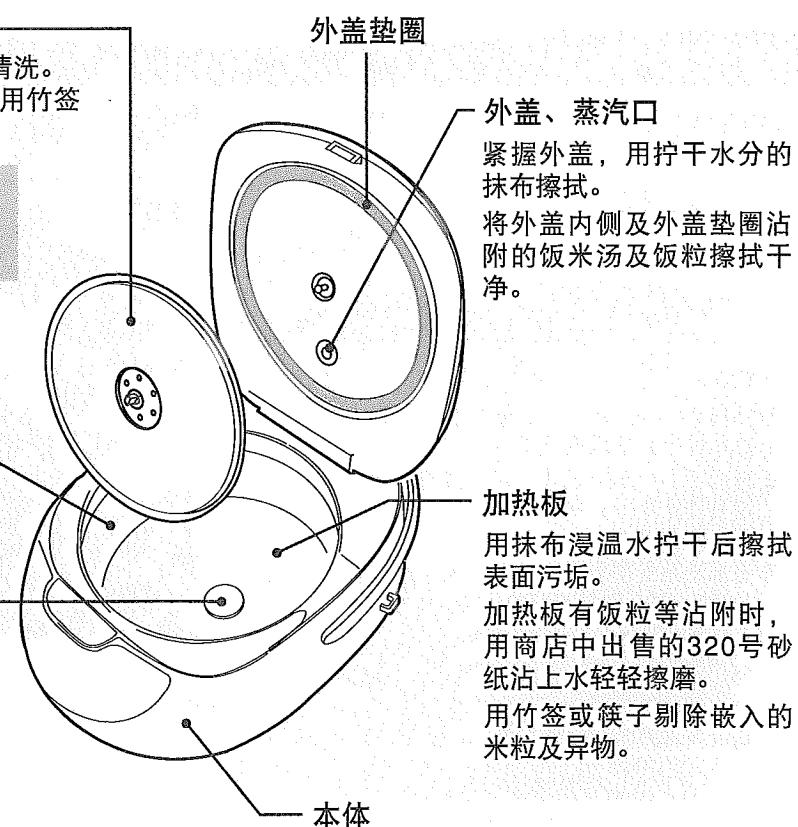
## 本体内侧的清理

内盖套件  
用热水或水浸泡后的海绵块清洗。如有饭粒等异物沾附时，请用竹签或牙签剔除。

●使用后，请务必清洗内盖套件。如放置不予清洗，会造成变色及生锈。

本体内侧（里面）  
用拧干水分的抹布擦拭。

中心传感器  
用拧干水分的抹布擦拭。  
如有米粒及异物嵌入时，请用竹签或筷子剔除。

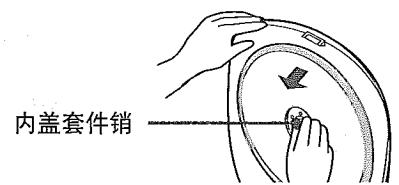


# 清理 关于零件更换

## 内盖的取下、安装方法

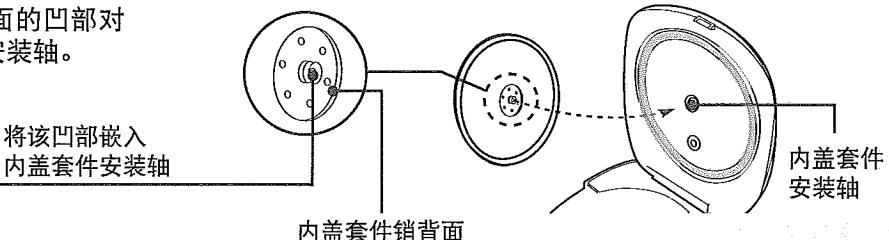
### 取下方法

用左手握紧外盖，同时用右手捏着内盖套件销往前拉出。



### 安装方法

将内盖套件销背面的凹部对准嵌入内盖套件安装轴。



## 饭勺、饭勺架、内锅、蒸汽口盖清理

### 用海绵块等软物清洗

对较脏部位，使用中性洗涤剂（餐具洗涤剂）清洗

**敬请注意**  
如内锅的防粘涂层受到损伤，会造成膜层剥落，故请小心清理和使用。

为了不损伤防粘涂层，请遵守以下事项。

- 不要用于清洗匙子茶碗等
- 不要用去污粉和尼龙刷等清洗
- 不要使用醋
- 使用调味料后尽快清洗

### 告知

内锅的防粘涂层因使用而消耗。

- 有时会出现色斑或剥落，但不影响卫生和性能，对人体无害。
- 如在意防粘涂层剥落或内锅变形时，可购买更换内锅。

## 关于零件更换

- 右表为更换零件的名称。损坏时，请更换新的零件（收费）。
- 更换时，请确认好产品的型号及零件名称后，去经销商购买更换。

零件名称	零件号码
内盖套件 (1.0L规格)	C104
内盖套件 (1.8L规格)	C105
内锅 (1.0L规格)	WAH-C:B259 WAQ :B257
内锅 (1.8L规格)	WAH-C:B260 WAQ :B258
饭勺	SHAKN
饭勺架	61-6864
量米杯	61-5784

# 认为故障时

●委托修理前,请检查以下项目。

现 象	● 需检查项目
米饭过硬或过软	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在倾斜的场所增减水量时,易造成水量过多或过少,导致米饭的软硬度变化。</li> <li>● 因品种、产地、保存日期(新米和旧米)等不同,米饭的软硬度会有变化。</li> <li>● 因室温、水温等不同,米饭的软硬度会有变化。</li> <li>● 用定时器预约煮饭时,米饭有时会变得稍软。</li> <li>● 用白米快速煮饭时,米饭会变得稍硬。</li> <li>● 内锅是否变形?</li> </ul>
米饭过于焦糊	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 加热板、中心传感器及内锅外侧是否沾附饭粒及米粒等异物?</li> <li>● 是否淘米不够充分使之米糠残留?</li> <li>● 内锅是否变形?</li> </ul>
煮饭中汁液溢出	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 煮粥时,是否使用粥以外的炊煮项目?</li> <li>● 是否忘了安装蒸汽口盖?</li> <li>● 是否淘米不够充分使之米糠残留?</li> <li>● 内锅是否变形?</li> </ul>
不能煮饭 操作键失灵	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否将电源插头或本体插头完全插入插座?</li> <li>● 是否在液晶显示屏上显示有“E01”、“E02”等?→参阅P21</li> <li>● 标准保温灯及休眠保温灯是否亮灯?→请按“取消”键后再次按“煮饭”键。</li> </ul>
煮饭中或保温中发出 “卡嚓、卡嚓”的声音	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是微电脑起动,调节火力的声音。</li> </ul>
蒸汽从外盖与 本体之间泄漏	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 请检查外盖是否变形、外盖垫圈是否断裂?</li> </ul>
在保温中: 米饭有异味 变色 变得干巴巴 有大量水珠	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否经过了12小时以上的“标准保温”?</li> <li>● 是否将饭勺放在锅内进行保温?</li> <li>● 是否将冷饭重新加热进行保温?</li> <li>● 是否将煮好的饭进行了充分搅拌?→请在饭煮好后充分搅拌。</li> <li>● 是否淘米不够充分使之米糠残留?</li> <li>● 因米及水的种类不同,有时煮好后的饭看上去发黄。</li> <li>● 烹煮什锦饭后,有时会留有异味。→请仔细清洗内锅。</li> <li>● 将米饭保存在内锅中时,是否没有使用保温功能?如不使用保温功能,将米饭放置于内锅中,会导致米饭产生异味。→参阅P7“可口保温”</li> </ul>
无法进行休眠保温	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否选择了无法进行“休眠保温”的项目?→参阅P12“标准保温”、“休眠保温”</li> <li>● 保温经过时间是否超过了12小时?→保温经过时间超过12小时以上,将无法进行“休眠保温”。</li> <li>● 是否将冷饭重新加热进行保温?→内锅温度过低时,将无法进行“休眠保温”。</li> </ul>
不显示保温经过时间	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否显示当前时间?→请按下“调整时间”键,切换显示时间。参阅P12“注意事项”</li> </ul>

现 象	● 需检查项目
预约后 立即开始煮饭	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 现在时间是否与时钟一致?→时钟以24小时表示。 请再次核对调整。</li> <li>● 当设定时间不足于定时器的参考时间时,则立即开始煮饭。</li> </ul>
到了预约时间 饭没煮好	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 现在时间是否与时钟一致?→时钟以24小时表示。 请再次核对调整。</li> </ul>
不能预约	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在操作定时器预约的最后,是否按了“煮饭”键? →不按“煮饭”键,则定时器预约没有完成。</li> <li>● “7:00”是否闪烁?→不先调整时间则将无法接受预约。参阅P13“时钟的调整方法”</li> </ul>
其他 发生停电时	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 边煮饭,边使用电热水瓶烧水、或使用微波炉时,有时会超过额定电流,导致电闸断开发生停电。 →电饭锅请单独使用电源插座。恢复电闸通电后,如停电时间未满10分钟则开始继续煮饭。</li> </ul>

## 出现此现象时

现 象	● 需检查项目
E01 E02	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是故障。→请与经销商或服务店联系。</li> </ul>
H01 H02	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 上盖传感器、中心传感器处于高温。 →请按“取消”键,并打开外盖,冷却15分钟。(小心烫伤)</li> </ul>
显示消失 7:00 闪烁	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 内藏的锂电池用尽。</li> <li>● 拔下插头,显示和记忆(现在时间、菜单、保温状态)消失,将插头插入插座后,重新调整时间,仍可正常使用。 更换时,请与本公司指定的服务店联系。收费更换新的锂电池。</li> </ul>
显示 异常	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 请拔下插头,重新再次插入插座。→因时间闪烁为“7:00”,故请重新调整时间。</li> </ul>

# 规格

型 号		NS-WAH10C	NS-WAH18C	NS-WAQ10	NS-WAQ18
煮饭容量(约L) 内为杯数	白 米	0.18~1.0 [1~5.5]	0.36~1.8 [2~10]	0.18~1.0 [1~5.5]	0.36~1.8 [2~10]
	什 锦 饭	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.08 [2~6]	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.08 [2~6]
	白 米 快 速	0.18~1.0 [1~5.5]	0.36~1.44 [2~10]	0.18~1.0 [1~5.5]	0.36~1.44 [2~10]
	寿 司 饭	0.18~1.0 [1~5.5]	0.36~1.8 [2~10]	0.18~1.0 [1~5.5]	0.36~1.8 [2~10]
	粥	0.09~0.27 [0.5~1.5]	0.09~0.45 [0.5~2.5]	0.09~0.27 [0.5~1.5]	0.09~0.45 [0.5~2.5]
	糯 米 饭	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.08 [2~6]	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.08 [2~6]
	糙 米 饭	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.44 [2~8]	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.44 [2~8]
额 定		交流 220V 610W 50Hz	交流 220V 820W 50Hz	交流 220~230V 560~610W 50/60Hz	交流 220~230V 750~820W 50/60Hz
保温时平均耗电量		33.5W	41.1W	33.5W	41.1W
煮 饭 方 式		直接加热式		直接加热式	
电 源 线 长 度		1.8m		1.1m	
外 形 尺 寸(约cm)		宽25×深33.5×高21.5	宽28×深36.5×高25	宽25×深33.5×高21.5	宽28×深36.5×高25
重 量		约3.0kg	约3.9kg	约3.0kg	约3.9kg

● 保温时平均耗电量是室温20℃、最大煮饭容量的数值。

● 在特定地区（高山、严寒地带），所定性能有可能无法保障，请尽量避免在此类地区使用。